I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 2547/74 OF THE COMMISSION

of 4 October 1974

fixing the monetary compensatory amounts and certain rates for their application

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 [1] of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States, as last amended by Regulation (EEC) No 2497/74 [2] and in particular Article 6 thereof;

Whereas Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 974/71 provides that any Member State which for the purposes of commercial transactions allows the exchange rate of its currency to fluctuate by a margin wider than that permitted by the international rules in force on 12 May 1971 shall, in the case of products as referred to in paragraph 2 of that Article and in respect of trade with other Member States and with third countries:

(a) when its currency has appreciated by more than the margin of fluctuation, levy compensatory amounts on imports and grant compensatory amounts on exports;

(b) where its currency has depreciated by more than the margin of fluctuation, levy compensatory amounts on exports and grant compensatory amounts on imports;

Whereas Germany and BLEU are at present experiencing the situation envisaged in (a) and France the situation envisaged in (b);

Whereas, pursuant to paragraph 1a of the said Article, if an exchange rate other than that corresponding to the parity of the currency of a Member State is used for the purpose of conversions between units of account and that currency, paragraph 1 as above is to apply *mutatis mutandis* where, for the currency in question, the average spot market rate during a period to be determined differs by 1 % or more from the exchange rate used; whereas this applies at present to the Italian lira, the Dutch guilder, the pound sterling and the Irish pound;

Whereas for Denmark under this method of calculation no monetary compensatory amount is required;

Whereas under Article 2 (1) (a) of the said Regulation, for products covered by intervention arrangements, the monetary compensatory amounts for the Member States who keep their exchange rates at any given moment within a band of 2·25 % are to be equal to the amounts obtained by applying to the price the percentage difference between:

— the conversion rate used for purposes of the common agricultural policy, and

— the conversion rate resulting from the central rate;

Whereas the monetary compensatory amounts for Germany and the Benelux countries should accordingly be calculated by applying the percentages 12·03 and 2·7 respectively; whereas those amounts should remain unchanged for as long as the items used in calculating them do not vary;

---

[1] OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
[2] OJ No L 268, 3. 10. 1974, p. 5.

Whereas Article 2 (1) (b) of the same Regulation provides that the monetary compensatory amounts for the other Member States, namely France, Italy, Ireland and the United Kingdom, are to be equal to the amounts obtained by applying to the price the percentage difference between:

— the ratio between the conversion rate used for purposes of the common agricultural policy for the currency of the relevant Member State and the actual parity of each of the currencies of the Member States which keep their exchange rate at any given moment within a band of 2·25 %

and

— the spot market rate recorded over a given period for the currency of the relevant Member State against each of the currencies of the Member States which keep their exchange rates at any given moment within a band of 2·25 %

Whereas, however, in trade between Ireland and third countries this difference must be reduced by one point for products falling within the beef and veal sector;

Whereas, for other products whose price depends on the price of the products referred to above and which are governed by the common organization of markets, or are the subject of a specific arrangement under Article 235 of the Treaty, the said Article 2 provides that the monetary compensatory amounts are to be equal to the amount whereby the price of the product concerned is varied as a result of the effect on the prices of the products on which it is dependent of such compensatory amount;

Whereas account must also be taken of the overall increase in prices with effect from 7 October 1974 and of the new representative rates for the pound sterling and the Irish pound taking effect on that same date;

Whereas by Regulation (EEC) No 1463/73 [1] of 30 May 1973, as last amended by Regulation (EEC) No 2521/74 [2], the Commission laid down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 974/71; whereas under Article 4 of that Regulation a monetary compensatory amount is to be fixed for each Member State in which the conditions laid down in Article 1 of Regulation (EEC) No 974/71 are met; whereas that amount is to apply in trade between Member States and third countries; whereas, however, in trade with the new Member States accession compensatory amounts and in trade with third countries import charges, export refunds and export levies, expressed in units of account, are to be multiplied by a coefficient reflecting the position of the currency of the relevant Member State; whereas for Member States which do not keep their exchange rates at any given moment within a band of 2·25 % that coefficient is to be derived from the percentage used in calculating the monetary compensatory amounts;

Whereas Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 1463/73 provides that no compensatory amounts are to apply to trade within BLEU or to trade between BLEU and the Netherlands, these States being treated as a single Member State;

Whereas Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 974/71 provides that the provisions of that Regulation are to apply only where application of the monetary measures in question would lead to disturbances in trade in agricultural products;

Whereas in the specific case of Italy, the effect of Article 4 (2) of the said Regulation is that taking into account the trend of spot market rates no compensatory amount should be fixed, except in the case of wine products;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2958/73 [3] of 31 October 1973, as last amended by Regulation (EEC) No 1847/74 [4] fixed a number of representative conversion rates for the Italian lira to be applied in agriculture; whereas, however, the effects of these rates will in certain matters not be felt until 16 December 1974; whereas the activating prices applicable in Italy have consequently been fixed at a lower level than would result from the application of these representative rates; whereas this should be borne in mind in fixing the monetary compensatory amounts;

Whereas at the time of the fixing to take effect on 7 October 1974 the calculations should be brought up to date;

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by

(1) OJ No L 146, 4. 6. 1973, p. 1.
(2) OJ No L 270, 5. 10. 1974, p. 70.
(3) OJ No L 303, 1. 11. 1973, p. 1.
(4) OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 1.

Regulation (EEC) No 218/74 [1]; whereas because of the many amendments made to this Regulation it would be advisable to republish the complete set of monetary compensatory amounts;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinions of the Management Committees for Wine, for Cereals, for Pigmeat, for Poultrymeat and Eggs, for Sugar, for Milk and Milk Products, and for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The monetary compensatory amounts provided for in Article 1 of Regulation (EEC) No 974/71 shall for each Member State be as shown in Annex I.

Article 2

The coefficients provided for in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1463/73 shall be as shown in Annex II.

Article 3

Regulation (EEC) No 218/74 is hereby repealed.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 7 October 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 October 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

(1) OJ No L 24, 28. 1. 1974, p. 1.

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I

PARTIE 1 — PART 1 — TEIL 1 — PARTE 1ª — DEEL 1 — DEL 1

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE SETTORE CEREALI — SECTOR GRANEN — KORN

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Nederland Fl./t	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit./t	France FF/t
1	2	3	4	5	6	7	8
10.01 A (1)	50,87	156,0	10,74	2,523	1,750		35,29
10.02	47,08	144,4	9,94	2,033	1,556		32,67
10.03	44,66	136,9	9,43	2,155	1,443		30,98
10.04	41,98	128,7	8,86	2,112	1,356		29,12
10.05 B	41,40	126,9	8,74	2,211	1,324		28,72
10.07 B	43,10	132,1	9,10	2,158	1,392		29,90
10.07 C	43,76	134,2	9,24	2,169	1,286		30,36
11.01 A	64,77	198,6	13,68	3,208	2,238		44,94
11.01 B	59,46	182,4	12,56	2,522	1,966		41,26
11.02 A I b)	69,95	214,49	14,77	3,465	2,417		48,54

(1) Le montant applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

(1) The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

(1) Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

(1) L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE è quello applicabile all'orzo.

(1) Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het bedrag voor gerst van toepassing.

(1) Beløbet for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 i forordning nr. 120/67/EØF ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
11.01 C	8,04	24,7	1,70	0,388	0,260		5,58
11.01 D	7,56	23,1	1,59	0,380	0,244		5,24
11.01 E I	7,45	22,8	1,57	0,398	0,238		5,17
11.01 E II	4,22	12,9	0,89	0,225	0,135		2,93
11.01 H	4,40	13,5	0,93	0,220	0,142		3,05
11.01 K	4,46	13,7	0,94	0,221	0,131		3,10
11.02 A II	8,47	26,0	1,79	0,366	0,280		5,88
11.02 A III	8,04	24,7	1,70	0,388	0,260		5,58
11.02 A IV	7,56	23,1	1,59	0,380	0,244		5,24
11.02 A V a) 1	6,93 (2)	21,2 (2)	1,46 (2)	0,479 (2)	0,250 (2)		4,81 (2)
11.02 A V a) 2	7,45	22,8	1,57	0,398	0,238		5,17
11.02 A V b)	4,22	12,9	0,89	0,225	0,135		2,93
11.02 A VIII	4,40	13,5	0,93	0,220	0,142		3,05
11.02 A IX	4,46	13,7	0,94	0,221	0,131		3,10
11.02 B I a) 1	7,15	21,9	1,51	0,345	0,231		4,96
11.02 B I a) 2 aa)	4,28	13,1	0,90	0,215	0,138		2,97
11.02 B I a) 2 bb)	7,56	23,1	1,59	0,380	0,244		5,24
11.02 B I a) 4	6,90	21,2	1,46	0,345	0,223		4,78
11.02 B I b) 1	7,15	21,9	1,51	0,345	0,231		4,96
11.02 B I b) 2	7,56	23,1	1,59	0,380	0,244		5,24
11.02 B I b) 4	6,90	21,2	1,46	0,345	0,223		4,78
11.02 B II a)	6,77	20,8	1,43	0,336	0,233		4,69
11.02 B II b)	6,26	19,2	1,32	0,270	0,207		4,34
11.02 B II c)	6,62	20,3	1,40	0,354	0,212		4,60
11.02 B II d)	7,00	21,5	1,48	0,347	0,206		4,86
11.02 C I	8,14	25,0	1,72	0,404	0,280		5,65
11.02 C II	7,53	23,1	1,59	0,325	0,249		5,23
11.02 C III	11,17	34,3	2,36	0,539	0,361		7,75
11.02 C IV	6,72	20,6	1,42	0,338	0,217		4,66
11.02 C V	6,62	20,3	1,40	0,354	0,212		4,60
11.02 C VII	6,90	21,2	1,46	0,345	0,223		4,78
11.02 C VIII	7,00	21,5	1,48	0,347	0,206		4,86
11.02 D I	5,19	16,0	1,10	0,257	0,179		3,60
11.02 D II	4,80	14,7	1,01	0,207	0,159		3,33
11.02 D III	4,56	13,9	0,96	0,220	0,147		3,16
11.02 D IV	4,28	13,1	0,90	0,215	0,138		2,97
11.02 D V	4,22	12,9	0,89	0,225	0,135		2,93
11.02 D VII	4,40	13,5	0,93	0,220	0,142		3,05

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
11.02 D VIII	4,46	13,7	0,94	0,221	0,131		3,10
11.02 E I a) 1	4,56	13,9	0,96	0,220	0,147		3,16
11.02 E I a) 2	4,28	13,1	0,90	0,215	0,138		2,97
11.02 E I a) 4	4,40	13,5	0,93	0,220	0,142		3,05
11.02 E I b) 1	8,93	27,4	1,89	0,431	0,289		6,19
11.02 E I b) 2	8,40	25,7	1,77	0,422	0,271		5,83
11.02 E I b) 4	7,76	23,8	1,64	0,388	0,251		5,38
11.02 E II a)	9,16	28,0	1,93	0,454	0,315		6,35
11.02 E II b)	8,47	26,0	1,79	0,366	0,280		5,88
11.02 E II c)	7,45	22,8	1,57	0,398	0,238		5,17
11.02 E II d)	7,88	24,1	1,66	0,390	0,232		5,47
11.02 F I	9,16	28,0	1,93	0,454	0,315		6,35
11.02 F II	8,47	26,0	1,79	0,366	0,280		5,88
11.02 F III	8,04	24,7	1,70	0,388	0,260		5,58
11.02 F IV	7,56	23,1	1,59	0,380	0,244		5,24
11.02 F V	7,45	22,8	1,57	0,398	0,238		5,17
11.02 F VIII	4,40	13,5	0,93	0,220	0,142		3,05
11.02 F IX	4,46	13,7	0,94	0,221	0,131		3,10
11.02 G I	3,82	11,8	0,81	0,189	0,131		2,65
11.02 G II	3,11	9,6	0,66	0,166	0,099		2,15
11.06 A	0,80	2,5	0,17	0,039	0,026		0,56
11.06 B I	6,20	19,0	1,31	0,428	0,224		4,30
11.06 B II	6,67	20,5	1,41	0,356	0,213		4,62
11.07 A I a)	9,05	27,7	1,91	0,449	0,312		6,28
11.07 A I b)	6,77	20,8	1,43	0,336	0,233		4,69
11.07 A II a)	7,95	24,4	1,68	0,384	0,257		5,52
11.07 A II b)	5,94	18,2	1,25	0,287	0,192		4,12
11.07 B	6,92	21,2	1,46	0,334	0,224		4,80
11.08 A I	6,20	19,0	1,31	0,428	0,224		4,30
11.08 A III	8,47	26,0	1,79	0,585	0,306		5,88
11.08 A IV	6,20	19,0	1,31	0,428	0,224		4,30
11.08 A V	6,20	19,0	1,31	0,428	0,224		4,30
11.09 A	15,40	47,2	3,25	1,064	0,557		10,69
11.09 B	15,40	47,2	3,25	1,064	0,557		10,69
17.02 B II a)	8,09 (3)	24,8 (3)	1,71 (3)	0,559 (3)	0,292 (3)		5,61 (3)
17.02 B II b)	6,20 (3)	19,0 (3)	1,31 (3)	0,428 (3)	0,224 (3)		4,30 (3)
17.05 B I	8,09	24,8	1,71	0,559	0,292		5,61
17.05 B II	6,20	19,0	1,31	0,428	0,224		4,30

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charges on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
23.02 A I a)	1,37	4,2	0,29	0,069	0,045		0,95
23.02 A I b) 1	2,19	6,7	0,46	0,110	0,072		1,52
23.02 A I b) 2	4,38	13,5	0,93	0,220	0,145		3,04
23.02 A II a)	1,10	3,3	0,23	0,055	0,036		0,76
23.02 A II b)	4,38	13,5	0,93	0,220	0,145		3,04
23.02 A I	7,70	23,7	1,63	0,532	0,278		5,34
23.07 B I a) 1	0,66	2,0	0,14	0,035	0,021		0,46
23.07 B I a) 2	6,08 (4)	18,7 (4)	1,29 (4)	0,428 (4)	0,230 (4)		4,56 (4)
23.07 B I b) 1	2,07	6,4	0,44	0,111	0,066		1,44
23.07 B I b) 2	7,49 (5)	23,1 (5)	1,59 (5)	0,504 (5)	0,275 (5)		5,54 (5)
23.07 B I c) 1	4,14	12,6	0,87	0,221	0,132		2,87
23.07 B I c) 2	9,56 (6)	29,3 (6)	2,02 (6)	0,614 (6)	0,341 (6)		6,97 (6)

(2) Montants compensatoires de base pour les échanges intracommunautaires. Pour les échanges avec les pays tiers, les montants compensatoires valables sont les suivants:

(2) Basic compensatory amounts for intra-Community exchanges. For exchanges with third countries the relevant compensatory amounts are as follows:

(2) Basisausgleichsbeträge für innergemeinschaftlichen Handel. Für den Handel mit Drittländern gelten folgende Ausgleichsbeträge:

(2) Importi compensativi di base per gli scambi intracomunitari. Per gli scambi con i paesi terzi, gli importi compensativi sono i seguenti:

(2) Compenserende basisbedragen voor het handelsverkeer met derde landen gelden de volgende compenserende bedragen:

(2) Basisudligningsbeløb for handel inden for Fællesskabet. For handel med tredjelande gælder følgende udligningsbeløb:

— UK	0,398 £	— D	7,45 DM
— IRL	0,238 £	— UEBL	22,8 FB/Flux
— F	5,17 FF	— NL	1,57 Fl

(3) Le produit relevant de la sous-position tarifaire n° 17.02 B I est, en vertu du règlement n° 189/66/CEE, soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position n° 17.02 B II.

(3) Pursuant to resolution No 189/66/EEC the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same compensatory amount as products falling within subheading No 17.02 B II.

(3) Das zu Tarifstelle 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung Nr. 189/66/EWG dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.

(3) Il prodotto di cui alla sottovoce tariffaria n. 17.02 B I è soggetto a norma del regolamento n. 189/66/CEE, allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce n. 17.02 B II.

(3) Het produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening nr. 189/66/EEG onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de produkten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.

(3) Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning nr. 189/66/EØF underkastet same udligningsbeløbet som varer henhørende under pos. 17.02 B II.

(4) (5) (6) Dans les échanges avec les pays tiers, ce montant est affecté du coefficient de:
In trade with third countries this amount is affected by coefficients of:
Im Handelsverkehr mit dritten Ländern wird dieser Betrag mit folgendem Koeffizienten multipliziert:
Negli scambi con i paesi terzi, a tale importo si applica il coefficiente di:
In het handelsverkeer met derde landen wordt dit bedrag met de volgende coëfficiënten vermenigvuldigd:
Ved handel med tredjelande skal dette beløb udregnes med følgende koefficienter:

(4) 1,6110
(5) 1,5033
(6) 1,4012

PARTIE 2 — PART 2 — TEIL 2 — PARTE 2ª — DEEL 2 — DEL 2

SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT — SEKTOR SCHWEINEFLEISCH — SETTORE CARNI SUINE SECTOR VARKENSVLEES — SVINEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
01.03 A II a)	25,87	79,30	5,46	1,738	0,917		17,95
01.03 A II b)	30,42	93,30	6,42	2,043	1,078		21,10
02.01 A III a) 1	39,56	121,30	8,35	2,657	1,401		27,44
02.01 A III a) 2	61,32	188,00	12,94	4,118	2,172		42,54
02.01 A III a) 3	48,26	148,00	10,19	3,241	1,710		33,48
02.01 A III a) 4	64,09	196,50	13,53	4,304	2,270		44,46
02.01 A III a) 5	34,42	105,50	7,26	2,311	1,219		23,88
02.01 A III a) 6 aa)	64,09	196,50	13,53	4,304	2,270		44,46
ex 02.01 A III a) 6 bb) (1)	64,09	196,50	13,53	4,304	2,270		44,46
ex 02.01 A III a) 6 bb) (2)	48,26	148,00	10,19	3,241	1,710		33,48
02.05 A I	16,62	50,90	3,51	1,116	0,589		11,53
02.05 A II	19,38	59,40	4,09	1,302	0,687		13,45
02.05 B	9,49	29,10	2,00	0,638	0,336		6,59
02.06 B I a) 1	39,56	121,30	8,35	2,657	1,401		27,44
02.06 B I a) 2 aa)	53,41	163,80	11,27	3,587	1,892		37,05
02.06 B I a) 2 bb)	53,41	163,80	11,27	3,587	1,892		37,05
02.06 B I a) 2 cc)	59,34	182,00	12,53	3,985	2,102		41,17
02.06 B I a) 3	61,32	188,00	12,94	4,118	2,172		42,54
02.06 B I a) 4	48,26	148,00	10,19	3,241	1,710		33,48
02.06 B I a) 5	64,09	196,50	13,53	4,304	2,270		44,46
02.06 B I a) 6	34,42	105,50	7,26	2,311	1,219		23,88
ex 02.06 B I a) 7 (1)	64,09	196,50	13,53	4,304	2,270		44,46
ex 02.06 B I a) 7 (2)	48,26	148,00	10,19	3,241	1,710		33,48
02.06 B I b) 1	59,34	182,00	12,53	3,985	2,102		41,17
02.06 B I b) 2 aa)	59,34	182,00	12,53	3,985	2,102		41,17
02.06 B I b) 2 bb)	59,34	182,00	12,53	3,985	2,102		41,17
02.06 B I b) 2 cc)	65,27	200,10	13,78	4,384	2,312		45,28
02.06 B I b) 3 aa)	79,12	242,60	16,70	5,314	2,803		54,89
02.06 B I b) 3 bb)	111,56	342,10	23,55	7,492	3,952		77,39
02.06 B I b) 4 aa)	55,38	169,80	11,69	3,720	1,962		38,42
02.06 B I b) 4 bb)	87,82	269,30	18,54	5,898	3,111		60,93
02.06 B I b) 5 aa)	83,08	254,70	17,54	5,579	2,943		57,63
02.06 B I b) 5 bb)	110,37	338,40	23,30	7,413	3,910		76,57
02.06 B I b) 6 aa)	39,56	121,30	8,35	2,657	1,401		27,44

Nº du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
02.06 B I b) 6 bb)	57,36	175,90	12,11	3,852	2,032		39,79
02.06 B I b) 7 aa)	83,08	254,70	17,54	5,579	2,943		57,63
02.06 B I b) 7 bb)	111,56	342,10	23,55	7,492	3,952		77,39
02.06 B II a)	12,66	38,80	2,67	0,850	0,448		8,78
02.06 B II c)	41,54	127,40	8,77	2,790	1,472		28,82
02.06 B II d)	47,87	146,80	10,10	3,215	1,696		33,21
02.06 B II e)	23,74	72,80	5,01	1,594	0,841		16,47
02.06 B II f)	34,81	106,70	7,35	2,338	1,233		24,15
02.06 B II g)	34,81	106,70	7,35	2,338	1,233		24,15
15.01 A I (a)	12,66	38,80	2,67	0,850	0,448		8,78
15.01 A II	12,66	38,80	2,67	0,850	0,448		8,78
16.01 A	60,53	185,60	12,78	4,065	2,144		41,99
16.01 B I (b)	98,90	303,30	20,88	6,642	3,504		68,61
16.01 B II (b)	69,63	213,50	14,70	4,676	2,467		48,30
16.02 A II	55,78	171,00	11,77	3,746	1,976		38,70
16.02 B III a) 1 aa)	104,83	321,40	22,13	7,041	3,714		72,73
16.02 B III a) 1 bb)	87,03	266,90	18,37	5,845	3,083		60,38
16.02 B III a) 1 cc)	59,34	182,00	12,53	3,985	2,102		41,17
16.02 B III a) 2	49,45	151,60	10,44	3,321	1,752		34,31
16.02 B III a) 3	29,27	89,80	6,18	1,966	1,037		20,31

(1) — Jambons et morceaux de jambons, désossés;
— Épaules (jambons avant) et morceaux d'épaules, désossés;
— Longes et morceaux de longes, désossés;
— Filets.

(1) — Hams and cuts of hams, boned or boneless;
— Shoulders and cuts of shoulders, boned or boneless;
— Loins and cuts of loins, boned or boneless;
— Tenderloins.

(1) — Schinken, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
— Schultern, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
— Kotelettstränge, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
— Filet.

(1) — Prosciutti, anche in parti, disossati;
— Spalle, anche in parti, disossate;
— Lombate, anche in parti, disossate;
— Filetto

(1) — Ham en delen van ham, zonder been;
— Schouders en delen van schouders, zonder been;
— Karbonadestreng en delen daarvan, zonder been;
— Filet.

(1) — Skinke og stykker deraf, udbenet;
— Bov og stykker deraf, udbenet;
— Kam (karbonade) og stykker deraf, udbenet;
— Mørbrad.

(2) Produits autres que ceux visés sous (1).

(2) Other products than those falling under (1).

(2) Andere Erzeugnisse als unter (1) genannt.

(2) Prodotti diversi da quelli di cui al punto (1).

(2) Andere produkten dan vermeld bij (1).

(2) Varer med undtagelse af de under (1) nævnte.

(a) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

(a) Die Zulassung zu diesem Absatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.

(a) Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

(a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.

(b) Le montant compensatoire applicable aux saucisses présentées dans des récipients contenant également un liquide de conservation est perçu sur le poids net, déduction faite du poids de ce liquide.

(b) The monetary compensatory amounts applicable to sausages imported in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, i.e. after the deduction of the weight of the liquid.

(b) Bei der Anwendung der Ausgleichsbeträge auf Würstchen in Behältnissen, die auch Konservierungsflüssigkeit enthalten, wird nur das Gewicht der Würstchen zugrunde gelegt.

(b) Gli importi di compensazione applicabili alle salsicce, presentate in recipienti contenenti anche un liquido di conservazione, sono riscossi sul peso netto senza tener conto del detto liquido.

(b) De compenserende bedragen, op worstjes in verpakkingen welke een conserveringsvloeistof bevatten, worden alleen berekend over het gewicht van de worstjes.

(b) Udligningsbeløb for pølser i emballage, der også indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.

PARTIE 3 — PART 3 — TEIL 3 — PARTE 3ª — DEEL 3 — DEL 3

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SECTOR RUNDVLEES OKSEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Nº du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland - £ 100 kg Exports to third countries	Ireland - £ 100 kg Other trade	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
	— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt —						
ex 01.02 A II a) (1)	41,49	127,20	8,76	2,403	0,852	1,257	28,79
ex 01.02 A II a) (2)	41,49	127,20	8,76	2,403	0,852	1,257	28,79
ex 01.02 A II b) (3)	41,49	127,20	8,76	2,403	0,852	1,257	28,79
ex 01.02 A II b) (4) (5)	41,49	127,20	8,76	2,403	0,852	1,257	28,79
	— Poids net/Net weight/Reingewicht/Peso netto/Nettogewicht/Nettovægt —						
02.01 A II a) 1 aa) 11	78,83	241,68	16,64	4,566	1,619	2,388	54,70
02.01 A II a) 1 aa) 22	63,06	193,34	13,32	3,653	1,295	1,911	43,76
02.01 A II a) 1 aa) 33	94,60	290,02	19,97	5,479	1,943	2,866	65,64
02.01 A II a) 1 bb) 11	78,83	241,68	16,64	4,566	1,619	2,388	54,70
02.01 A II a) 1 bb) 22	63,06	193,34	13,32	3,653	1,295	1,911	43,76
02.01 A II a) 1 bb) 33	94,60	290,02	19,97	5,479	1,943	2,866	65,64
02.01 A II a) 1 cc) 11	78,83	241,68	16,64	4,566	1,619	2,388	54,70
02.01 A II a) 1 cc) 22	90,03	276,02	19,01	5,215	1,849	2,728	62,47
02.01 A II a) 2 aa) (6)	70,12	214,97	14,80	4,061	1,440	2,124	48,66
02.01 A II a) 2 bb) (6)	56,10	171,98	11,84	3,249	1,152	1,699	38,93
02.01 A II a) 2 cc) (6)	87,65	268,71	18,50	5,076	1,800	2,655	60,83
02.01 A II a) 2 dd) 11 (6)	70,12	214,97	14,80	4,061	1,440	2,124	48,66
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa) (6)	87,65	268,71	18,50	5,076	1,800	2,655	60,83
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) (6) (7)	87,65	268,71	18,50	5,076	1,800	2,655	60,83
02.01 A II a) 2 dd) 22 ccc) (6)	87,65	268,71	18,50	5,076	1,800	2,655	60,83
02.06 C I a) 1	78,83	241,68	16,64	4,566	1,619	2,388	54,70
02.06 C I a) 2	90,03	276,02	19,01	5,215	1,849	2,728	62,47

(1) Veaux destinés à l'engraissement d'un poids inférieur à 80 kg.
(1) Calves for fattening weighing less than 80 kg.
(1) Kälber mit einem Gewicht unter 80 kg, die für die Mast bestimmt sind.
(1) Vitelli destinati all'ingrasso di un peso inferiore a 80 kg.
(1) Kalveren voor de mesterij bestemd van een gewicht van minder dan 80 kg.
(1) Kalve bestemt til opfedning af en vægt på under 80 kg.

(2) Autres que ceux visés sous (1).
L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

(2) Calves other than those referred to in (1) above.
Entry in this subheading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.

(2) Andere als die unter (1) genannten.
Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.

(2) Diversi da quelli di cui alla nota (1).
Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

(2) Andere dan onder (1) bedoeld.
De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.

(2) Andre end sådanne nævnt under (1).
Henførsel under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.

(3) Jeunes bovins mâles destinés à l'engraissement d'un poids égal ou supérieur à 220 kg et inférieur à 300 kg.

(3) Young male bovine animals for fattening of a minimum weight of 220 kg and a maximum weight of 300 kg.

(3) Junge männliche Rinder mit einem Gewicht von 220 kg oder darüber und einem Gewicht von 300 kg oder weniger, die für die Mast bestimmt sind.

(3) Giovani bovini maschi destinati all'ingrasso d'un peso uguale o superiore a 220 kg e inferiore o uguale a 300 kg.

(3) Jonge mannelijke kalveren bestemd voor de mesterij van een gewicht van 220 kg en meer en 300 kg of minder.

(3) Ungtyre bestemt til opfedning af en vægt på 220 kg og derover, men højst 300 kg.

(4) Autres que ceux visés sous (3).
L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

(4) Cattle other than those referred to in (3) above.
Entry in this subheading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.

(4) Andere als die unter (3) genannten.
Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.

(4) Diversi da quelli di cui alla nota (3).
Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

(4) Andere dan onder (3) bedoeld.
De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.

(4) Andre end sådanne nævnt under (3).
Henførsel under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.

(5) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes:
a) pour des génisses et vaches, autres que celles destinées à la boucherie, de la race grise, brune, jaune tacheté du Simmental et du Pinzgau;
b) pour des taureaux, vaches et génisses autres que ceux destinés à la boucherie, de la race tachetée du Simmental, de la race de Schwyz et de la race de Fribourg.

(5) The compensatory amount will not be levied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:
(a) for heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow Simmental and Pinzgau breeds,
(b) for bulls, heifers, and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled Simmental breed, the Schwyz breed, and the Friborg breed.

(5) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Zollkontingents:
a) für Färsen und Kühe, nicht zum Schlachten, der Rassen Grauvieh, Braunvieh, Gelbvieh, Fleckvieh (Simmentaler) und Pinzgauer,
b) für Stiere, Kühe und Färsen der Schwyzer, Simmentaler (Fleckvieh) oder Freiburger Rasse, nicht zum Schlachten.

(5) L'importo di compensazione non è riscosso nel limite di un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee:
a) per le giovenche e le vacche, diverse da quelle destinate alla macellazione, delle razze grigia, bruna, gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau,
b) per i tori, le vacche e le giovenche, diversi da quelli destinati alla macellazione della razza del Simmental, delle razze di Schwyz e di Friburgo.

(5) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent:
a) voor vaarzen en koeien, niet bestemd voor de slacht, van het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras,
b) voor stieren, koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van het gevlekte Simmentaler ras, het Schwijzer ras en het Freiburger ras.

(5) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber:
a) for kvie- og kohoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af grå, brun, gulplettet Simmental og Pinzgau-racer,
b) for tyre-, ko- og kviehoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af den plettede Simmentalrace, Schwyzracen, Friborgracen.

(6) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour la viande bovine congelée.

(6) The compensatory amount will not be levied on meat imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal.

(6) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents von gefrorenem Rindfleisch.

(6) L'importo di compensazione non è riscosso nel limite d'un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee per la carne bovina congelata.

(6) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent voor bevroren rundvlees.

(6) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fælleskaber for frosset kvægkød.

(7) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.

(7) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

(7) Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.

(7) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato rilasciato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.

(7) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd, hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.

(7) Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.

PARTIE 4 — PART 4 — TEIL 4 — PARTE 4ª — DEEL 4 — DEL 4

SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND POULTRY — SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA E POLLAME — SECTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Nederland Fl.	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.	France FF
1	2	3	4	5	6	7	8
			— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk. —				
01.05 A	1,66	5,1	0,35	0,086	0,053		1,15
				— 100 kg —			
01.05 B I	6,44	19,7	1,36	0,337	0,207		4,47
01.05 B II	10,93	33,5	2,31	0,563	0,351		7,58
01.05 B III	9,28	28,4	1,96	0,477	0,298		6,43
01.05 B IV	6,94	21,3	1,46	0,357	0,223		4,82
01.05 B V	11,31	34,7	2,39	0,582	0,363		7,85
02.02 A I a)	8,09	24,8	1,71	0,423	0,259		5,62
02.02 A I b)	9,20	28,2	1,94	0,481	0,295		6,39
02.02 A I c)	10,03	30,7	2,12	0,525	0,321		6,96
02.02 A II a)	12,86	39,4	2,71	0,662	0,413		8,92
02.02 A II b)	15,61	47,9	3,30	0,804	0,501		10,83
02.02 A II c)	17,35	53,2	3,66	0,893	0,557		12,03
02.02 A III a)	13,25	40,6	2,80	0,682	0,425		9,19
02.02 A III b)	14,48	44,4	3,06	0,745	0,465		10,05
02.02 A IV	9,92	30,4	2,09	0,511	0,319		6,88
02.02 A V	16,16	49,5	3,41	0,832	0,519		11,21
02.02 B I	26,14	80,2	5,52	1,349	0,840		18,15
02.02 B II a) 1	11,03	33,8	2,33	0,577	0,354		7,65
02.02 B II a) 2	19,09	58,5	4,03	0,982	0,613		13,24
02.02 B II a) 3	15,93	48,8	3,37	0,820	0,512		11,05
02.02 B II a) 4	10,91	33,4	2,30	0,562	0,350		7,57
02.02 B II a) 5	17,78	54,5	3,75	0,915	0,571		12,33
02.02 B II b)	8,50	26,1	1,79	0,438	0,273		5,90
02.02 B II c)	5,88	18,0	1,24	0,304	0,189		4,08
02.02 B II d) 1	21,72	66,6	4,59	1,118	0,698		15,07
02.02 B II d) 2	16,37	50,2	3,45	0,843	0,526		11,36
02.02 B II d) 3	15,18	46,5	3,20	0,794	0,487		10,54
02.02 B II e) 1	21,00	64,4	4,44	1,081	0,674		14,57

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Nederland Fl.	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.	France FF
1	2	3	4	5	6	7	8
			— 100 kg —				
02.02 B II e) 2 aa)	8,93	27,4	1,88	0,460	0,287		6,20
02.02 B II e) 2 bb)	15,38	47,1	3,24	0,792	0,494		10,67
02.02 B II e) 3	14,26	43,7	3,01	0,746	0,457		9,90
02.02 B II f)	26,14	80,2	5,52	1,349	0,840		18,15
02.02 C	5,88	18,0	1,24	0,304	0,189		4,08
02.05 C	13,07	40,1	2,76	0,675	0,420		9,07
			— 100 pièces/100 pieces/100 stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk. —				
04.05 A I a)	1,04	3,2	0,22	0,054	0,033		0,72
			— 100 kg —				
04.05 A I b)	10,88	33,3	2,30	0,560	0,349		7,55
04.05 B I a) 1	49,18	150,5	10,40	2,530	1,579		34,11
04.05 B I a) 2	12,62	38,6	2,67	0,649	0,405		8,75
04.05 B I b) 1	22,20	67,9	4,69	1,142	0,713		15,39
04.05 B I b) 2	23,72	72,6	5,01	1,220	0,761		16,45
04.05 B I b) 3	50,92	155,8	10,76	2,620	1,635		35,32
35.02 A II a) 1	44,17	135,2	9,34	2,273	1,418		30,64
35.02 A II a) 2	5,98	18,3	1,27	0,308	0,192		4,15

PART 5

MILK AND MILK PRODUCTS

Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be charged on imports and granted on exports					
		Deutschland DM/100 kg		Belgique et Luxembourg FB/Flux/100 kg		Nederland Fl./100 kg	
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	2	3		4		5	
04.01 A	— whey	0,22	—	0,7	—	0,05	—
	— other	3,19	0,95	9,7	2,9	0,67	0,20
04.01 B I		2,85	0,95	8,7	2,9	0,60	0,20
04.01 B II		2,22	0,95	6,8	2,9	0,47	0,20
04.01 B III		1,79	0,95	5,5	2,9	0,38	0,20
04.02 A I	a water content, calculated by weight:						
	— not exceeding 33 %	10,13	—	31,1	—	2,14	—
	— exceeding 33 % but not exceeding 65 %	6,75	—	20,8	—	1,43	—
	— exceeding 65 %	3,38	—	10,3	—	0,71	—
04.02 A II a) 1		36,43	—	111,7	—	7,69	—
04.02 A II a) 2		26,96	0,95	82,6	2,9	5,69	0,20
04.02 A II a) 3		26,96	0,95	82,6	2,9	5,69	0,20
04.02 A II a) 4		21,86	0,95	66,9	2,9	4,61	0,20
04.02 A II b) 1		36,43 (1)	—	111,7 (1)	—	7,69 (1)	—
04.02 A II b) 2		26,96	0,95	82,6	2,9	5,69	0,20
04.02 A II b) 3		26,96	0,95	82,6	2,9	5,69	0,20
04.02 A II b) 4		21,86	0,95	66,9	2,9	4,61	0,20
04.02 A III a)		14,81	—	45,3	—	3,12	—
04.02 A III b)	of lactic dry matter content, by weight:						
	— not exceeding 35 %	7,28	0,95	22,4	2,9	1,54	0,20
	— exceeding 35 %	13,24	0,95	40,7	2,9	2,80	0,20
04.02 B I a) 1		0,4258 (2) kg	—	1,304 (2) kg	—	0,0898 (2) kg	—
04.02 B I a) 2		0,4522 (2) kg	—	1,385 (2) kg	—	0,0954 (2) kg	—

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports							
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italia Lit./100 kg		France FF/100 kg	
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	2	6		7		8		9	
04.01 A	— whey	0,015	—	0,008	—			0,15	—
	— other	0,221 (*)	0,039 (*)	0,116	0,032			2,21	0,66
04.01 B I		0,197	0,039	0,103	0,032			1,98	0,66
04.01 B II		0,153	0,039	0,080	0,032			1,54	0,66
04.01 B III		0,124	0,039	0,065	0,032			1,24	0,66
04.02 A I	a water content, calculated by weight:								
	— not exceeding 33 %	0,700	—	0,366	—			7,03	—
	— exceeding 33 % but not exceeding 65 %	0,467	—	0,244	—			4,69	—
	— exceeding 65 %	0,233	—	0,122	—			2,34	—
04.02 A II a) 1		2,517	—	1,316	—			25,28	—
04.02 A II a) 2		1,863	0,039	0,974	0,032			18,71	0,66
04.02 A II a) 3		1,863	0,039	0,974	0,032			18,71	0,66
04.02 A II a) 4		1,510	0,039	0,790	0,032			15,17	0,66
04.02 A II b) 1		2,517 (1)	—	1,316 (1)	—			25,28 (1)	—
04.02 A II b) 2		1,863	0,039	0,974	0,032			18,71	0,66
04.02 A II b) 3		1,863	0,039	0,974	0,032			18,71	0,66
04.02 A II b) 4		1,510	0,039	0,790	0,032			15,17	0,66
04.02 A III a)		0,812	—	0,517	—			10,30	—
04.02 A III b)	of lactic dry matter content, by weight:								
	— not exceeding 35 %	0,504	0,039	0,264	0,032			5,06	0,66
	— exceeding 35 %	0,916	0,039	0,480	0,032			9,20	0,66
04.02 B I a) 1		0,0266 (2) kg	—	0,0151 (2) kg	—			0,2956 (2) kg	—
04.02 B I a) 2		0,0272 (2) kg	—	0,0160 (2) kg	—			0,3139 (2) kg	—

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be charged on imports and granted on exports					
		Deutschland DM/100 kg		Belgique et Luxembourg FB/Flux/100 kg		Nederland Fl./100 kg	
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	2	3		4		5	
04.02 B I a) 3		0,4668 (2) kg	—	1,429 (2) kg	—	0,0984 (2) kg	—
04.02 B I a) 4		0,5020 (2) kg	—	1,536 (2) kg	—	0,1058 (2) kg	—
04.02 B I b) 1 aa)		0,3643 (2) kg	—	1,117 (2) kg	—	0,0769 (2) kg	—
04.02 B I b) 1 bb)		0,2696 (2) kg	0,95	0,826 (2) kg	2,9	0,0569 (2) kg	0,20
04.02 B I b) 1 cc)		0,2186 (2) kg	0,95	0,669 (2) kg	2,9	0,0461 (2) kg	0,20
04.02 B I b) 2 aa)		0,3643 (2) kg	—	1,117 (2) kg	—	0,0769 (2) kg	—
04.02 B I b) 2 bb)		0,2696 (2) kg	0,95	0,826 (2) kg	2,9	0,0569 (2) kg	0,20
04.02 B I b) 2 cc)		0,2186 (2) kg	0,95	0,669 (2) kg	2,9	0,0461 (2) kg	0,20
04.02 B II a)		18,17 (3)	—	55,8 (3)	—	3,84 (3)	—
04.02 B II b)		0,0927 (2) kg	0,95	0,285 (2) kg	2,9	0,0196 (2) kg	0,20
04.03 A	of a fat content by weight:						
	— not exceeding 80 % (4)	—	0,95	—	2,9	—	0,20
	— of 80 % or more but not exceeding 82 % (4)	78,86	—	241,8	—	16,65	—
	— of 82 % or more (4)	80,83	—	247,9	—	17,07	—
04.03 B (4)		—	0,95	—	2,9	—	0,20
04.04 A II		78,23	—	239,7	—	16,51	—
04.04 C		63,94	—	195,9	—	13,49	—
04.04 D II		51,79	—	158,6	—	10,92	—
ex 04.04 E I a)	with the exception of Grana Padano and Parmigiano Reggiano	89,10	—	273,1	—	18,81	—
04.04 E I b) 1		72,38	—	221,6	—	15,26	—

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports							
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italia Lit./100 kg		France FF/100 kg	
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	2	6		7		8		9	
04.02 B I a) 3		0,0276 (2) kg	—	0,0165 (2) kg	—			0,3241 (2) kg	—
04.02 B I a) 4		0,0284 (2) kg	—	0,0176 (2) kg	—			0,3485 (2) kg	—
04.02 B I b) 1 aa)		0,0252 (2) kg	—	0,0132 (2) kg	—			0,2528 (2) kg	—
04.02 B I b) 1 bb)		0,0186 (2) kg	0,039	0,0097 (2) kg	0,032			0,1871 (2) kg	0,66
04.02 B I b) 1 cc)		0,0151 (2) kg	0,039	0,0079 (2) kg	0,032			0,1517 (2) kg	0,66
04.02 B I b) 2 aa)		0,0252 (2) kg	—	0,0132 (2) kg	—			0,2528 (2) kg	—
04.02 B I b) 2 bb)		0,0186 (2) kg	0,039	0,0097 (2) kg	0,032			0,1871 (2) kg	0,66
04.02 B I b) 2 cc)		0,0151 (2) kg	0,039	0,0079 (2) kg	0,032			0,1517 (2) kg	0,66
04.02 B II a)		1,008 (3)	—	0,636 (3)	—			12,63 (3)	—
04.02 B II b)		0,0064 (2) kg	0,039	0,0034 (2) kg	0,032			0,0644 (2) kg	0,66
04.03 A	of a fat content by weight:								
	— not exceeding 80 % (4)	—	0,039	—	0,032			—	0,66
	— of 80 % or more but not exceeding 82 % (4)	3,233 (6)	—	2,646	—			54,71	—
	— of 82 % or more (4)	3,314 (6)	—	2,712	—			56,08	—
04.03 B (4)		—	0,039	—	0,032			—	0,66
04.04 A II		4,394	—	2,743	—			54,36	—
04.04 C		3,506	—	2,233	—			44,46	—
04.04 D II		2,855	—	1,810	—			35,96	—
ex 04.04 E I a)	with the exception of Grana Padano and Parmigiano Reggiano	5,198	—	3,135	—			61,88	—
04.04 E I b) 1		3,989 (7)	—	2,529	—			50,25	—

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be charged on imports and granted on exports					
		Deutschland DM/100 kg		Belgique et Luxembourg FB/Flux/100 kg		Nederland Fl./100 kg	
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	2	3		4		5	
04.04 E I b) 2 04.04 E I b) 3 04.04 E I b) 4		66,77	—	204,4	—	14,08	—
04.04 E I b) 5	— Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit as well as the cheeses of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, not exceeding 62 %	66,77	—	204,4	—	14,08	—
	— Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse as well as the cheeses of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 62 %	52,10	—	159,7	—	11,00	—
04.04 E I c)		26,36	—	80,9	—	5,57	—
04.04 E II a)		89,10	—	273,1	—	18,81	—
04.04 E II b)		54,55	—	167,0	—	11,50	—
17.02 A		14,53	—	44,6	—	3,07	—
17.05 A		14,53	—	44,6	—	3,07	—
23.07 B I a) 3		13,01 (5)	—	39,9 (5)	—	2,75 (5)	—
23.07 B I a) 4		17,34 (5)	—	53,1 (5)	—	3,66 (5)	—
23.07 B I b) 3		18,00 (5)	—	55,2 (5)	—	3,80 (5)	—
23.07 B I c) 3		15,08 (5)	—	46,3 (5)	—	3,19 (5)	—
23.07 B II		18,43 (5)	—	56,5 (5)	—	3,89 (5)	—

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports							
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italia Lit./100 kg		France FF/100 kg	
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	2	6		7		8		9	
04.04 E I b) 2 04.04 E I b) 3 04.04 E I b) 4		3,762	—	2,343	—			46,31	—
04.04 E I b) 5	— Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit as well as the cheeses of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, not exceeding 62 %	3,762	—	2,343	—			46,31	—
	— Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse as well as the cheeses of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 62 %	2,957	—	1,830	—			36,26	—
04.04 E I c)		1,509	—	0,929	—			18,31	—
04.04 E II a)		5,198	—	3,135	—			61,88	—
04.04 E II b)		2,705	—	1,880	—			37,90	—
17.02 A		1,004	—	0,525	—			10,08	—
17.05 A		1,004	—	0,525	—			10,08	—
23.07 B I a) 3		0,899 (5)	—	0,470 (5)	—			9,02 (5)	—
23.07 B I a) 4		1,198 (5)	—	0,626 (5)	—			12,03 (5)	—
23.07 B I b) 3		1,233 (5)	—	0,647 (5)	—			12,49 (5)	—
23.07 B I c) 3		1,010 (5)	—	0,536 (5)	—			10,46 (5)	—
23.07 B II		1,273 (5)	—	0,666 (5)	—			12,78 (5)	—

(a) Basic amount per 100 kg net (unless otherwise indicated).
(b) Supplementary amount per 100 kg net for each % of fat content.

Notes

(*) For products under subheading 04.01 A II a), the basic amount as well as the additional amount is replaced by the single amount of 0·461.

(1) When a product is denaturalized, according to Article 2 of Regulation (EEC) No 990/72, the amount shall be reduced to:

— 21·68 DM per 100 kg for Germany,
— 66·5 Bfrs/Lfrs per 100 kg for Belgium and Luxembourg,
— 4·58 Fl per 100 kg for the Netherlands,
— 1·498 £ per 100 kg for the United Kingdom,
— 0·783 £ per 100 kg for Ireland,
— 15·04 FF per 100 kg for France.

(2) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:

(a) the amount per kg indicated multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of the product;

(b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:

— 0·1166 DM for Germany,
— 0·3575 Bfrs/Lfrs for Belgium and Luxembourg,
— 0·0246 Fl for the Netherlands,
— 0·0070 £ for the United Kingdom,
— 0·0039 £ for Ireland,
— 0·0809 FF for France.

(3) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:

(a) the amount per 100 kg indicated;

(b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:

— 0·1166 DM for Germany,
— 0·3575 Bfrs/Lfrs for Belgium and Luxembourg,
— 0·0246 Fl for the Netherlands,
— 0·0070 £ for the United Kingdom,
— 0·0039 £ for Ireland,
— 0·0809 FF for France.

(4) However, for butter for which measures are taken:

— according to Regulation (EEC) No 1519/72 (OJ No L 162, 18. 7. 1972) this amount is affected by the coefficient 0·2,
— according to Regulation (EEC) No 1259/72 (OJ No L 139, 17. 6. 1972) this amount is affected by the coefficient 0·5; however, for the United Kingdom this coefficient is 0·8,
— according to Regulation (EEC) No 349/73 (OJ No L 40, 13. 2. 1973) this amount is affected by the coefficient 0·4,
— according to Regulations (EEC) No 1282/72 (OJ No L 142, 22. 6. 1972), (EEC) No 1717/72 (OJ No L 181, 9. 8. 1972), as well as to Regulations concerning the supply of food aid, this amount is affected by the coefficient 0.

(5) In trade with third countries this amount is affected by the coefficient 1·6803.

(6) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol No 18 this compensatory amount is fixed at 2·341 and the special levy is not affected by the coefficient.

(7) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol No 18 this compensatory amount is fixed at 2·021 and the special levy is not affected by the coefficient.

For the calculation of the fat content, only milk fat is taken into consideration.

PART 6

WINE

Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description	Amounts to be charged on imports and granted on exports			Amounts to be granted on imports and charged on exports			
		Germany DM	Belgium/ Luxembourg Bfrs/Lfrs	Netherlands Fl	United Kingdom £	Ireland £	Italy Lit.	France FF
					— degrees/hl —			
ex 22.05 C I and C II	Table wine with an actual alcoholic strength of not less than 8·5° and a total alcoholic strength not exceeding 15° as well as imported red and white wines	0·59	1·8	0·13	0·041	0·021	103	0·41
					— hl —			
ex 22.05 C I	Table wine of the R III type within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and red wines presented for importation under the name Portugieser	9·59	29·4	2·02	0·663	0·346	1 657	6·65
ex 22.05 C I	Table wine of the A II and A III types within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and white wines presented for importation under the name Riesling or Sylvaner	13·38	41·0	2·82	0·925	0·489	2 310	9·28

PARTIE 7 — PART 7 — TEIL 7 — PARTE 7ª — DEEL 7 — DEL 7

SECTEUR DU SUCRE — SUGAR — SEKTOR ZUCKER — SETTORE ZUCCHERO — SECTOR SUIKER — SUKKER

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation (1) Amounts to be charged on imports and granted on exports (1) Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden (1) Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione (1) Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen (1) Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel (1)			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation (1) Amounts to be granted on imports and charged on exports (1) Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden (1) Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione (1) Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen (1) Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel (1)			
	Deutschland DM	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Nederland Fl.	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.	France FF
1	2	3	4	5	6	7	8
				— 100 kg —			
17.01 A I	8,15	25,0	1,72	0,453	0,267		5,66
17.01 B I	11,66	35,7	2,46	0,695	0,394		8,09
17.01 B II	9,89	30,3	2,09	0,559	0,334		6,86
	par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause (2) by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product (2) je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisses (2) per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti di prodotti in questione (2) per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt (2) ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt (2)						
17.02 ex D (3)	0,1166	0,3570	0,0246	0,0070	0,0039		0,0809
17.02 E	0,1166	0,3570	0,0246	0,0070	0,0039		0,0809
17.02 ex F (4)	0,1166	0,3570	0,0246	0,0070	0,0039		0,0809
17.05 ex C (5)	0,1166	0,3570	0,0246	0,0070	0,0039		0,0809

(1) Aucun montant compensatoire n'est appliqué au sucre exporté en vertu de l'article 25 du règlement n° 1009/67/CEE ou au sucre importé en vertu des dispositions du protocole n° 17 de l'acte joint au traité d'adhésion.
(1) No compensatory amounts are applied to sugar exported pursuant to Article 25 of Regulation No 1009/67/EEC or to sugar imported pursuant to Protocol No 17 of the Act appended to the Treaty of Accession.
(1) Auf gemäß Artikel 25 der Verordnung Nr. 1009/67/EWG ausgeführten Zucker oder auf gemäß den Bestimmungen des Protokolls Nr. 17 der dem Beitrittsvertrag beigefügten Akte eingeführten Zucker wird kein Ausgleichsbetrag angewandt.
(1) Nessun importo compensativo è applicato allo zucchero esportato in virtù delle disposizioni dell'articolo 25 del regolamento n. 1009/67/CEE nonché allo zucchero importato in virtù delle disposizioni del protocollo n. 17 dell'atto allegato al trattato di adesione.
(1) Er wordt geen compenserend bedrag toegepast bij de uitvoer van suiker krachtens de bepalingen van artikel 25 van Verordening nr. 1009/67/EEG of bij de invoer, van suiker krachtens de bepalingen van Protocol nr. 17 van de aan het Toetredingsverdrag gehechte Akte.
(1) Intet udligningsbeløb finder anvendelse på sukker eksporteret efter artikel 25 i forordning nr. 1009/67/EØF eller på sukker importeret efter bestemmelserne i protokol nr. 17 i tillægsakten til Tiltrædelsestraktaten.

(2) La teneur en saccharose, y compris la teneur en d'autres sucres calculés en saccharose, est déterminée conformément aux dispositions de l'article 7 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 837/68 lors d'une importation et conformément aux dispositions de l'article 13 du règlement (CEE) n° 394/70 lors d'une exportation.
(2) The sucrose content, including other sugars expressed as sucrose, shall be determined in accordance with Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 837/68 in the case of imports and in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70 in the case of exports.
(2) Der Gehalt an Saccharose, einschließlich des Gehalts an anderem als Saccharose berechnetem Zucker, wird bei einer Einfuhr in Übereinstimmung mit Artikel 7 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 837/68 und bei einer Ausfuhr mit Artikel 13 der Verordnung (EWG) Nr. 394/70 bestimmt.
(2) Il tenore di saccarosio, compreso il tenore di altri zuccheri calcolati in saccarosio, è determinato conformemente alle disposizioni dell'articolo 7 paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 837/68 qualora trattasi di un'importazione e conformemente alle disposizioni dell'articolo 13 del regolamento (CEE) n. 394/70 qualora trattasi di un'esportazione.
(2) Het gehalte aan saccharose, inclusief het in saccharose uitgedrukt gehalte aan andere suikers, wordt bepaald overeenkomstig artikel 7, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 837/68 bij invoer en overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 394/70 bij uitvoer.
(2) Indholdet af saccharose, herunder indholdet af andet som saccharose beregnet sukker, fastsættes i henhold til bestemmelserne i artikel 7, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 837/68 ved indførsel og i henhold til bestemmelserne i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 394/70 ved udførsel.

(3) Autres sucres et sirops, à l'exclusion du sorbose.
(3) Other sugars and syrups excluding sorbose.
(3) Andere Zucker und Sirupe, ausgenommen Sorbose.
(3) Altri zuccheri e sciroppi, escluso il sorbosio.
(3) Andere suikers en stropen, met uitzondering van sorbose.
(3) Andet sukker og sirup, med undtagelse af sorbose.

(4) Sucres de la position tarifaire 17.01 caramélisés.
(4) Caramelized sugars coming under tariff heading 17.01.
(4) Zucker der Tarifnummer 17.01, karamelisiert.
(4) Zuccheri della voce tariffaria 17.01, caramellati.
(4) Karamel uit suiker van post 17.01.
(4) Karamel under pos. 17.01.

(5) Autres, à l'exclusion des mélasses aromatisées ou additionnées de colorants.
(5) Others excluding molasses containing added flavouring or colouring material.
(5) Andere, ausschließlich Melassen, aromatisiert oder gefärbt.
(5) Altri, esclusi i melassi aromatizzati o coloriti.
(5) Andere, met uitzondering van melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen.
(5) Andre, med undtagelse af melasse, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer.

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8ª — DEEL 8 — DEL 8

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) Nº 1059/69
PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 1059/69 RELATES
VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 1059/69 ERFASSTE WAREN
MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 1059/69
ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 1059/69 VALLENDE GOEDEREN
VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 1059/69

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Nº du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
18.06 A I	7,00	21,50	1,48	0,417	0,236		4,85
18.06 A II	8,74	27,00	1,85	0,521	0,295		6,07
18.06 A III	11,66	35,50	2,46	0,695	0,394		8,09
18.06 B I	6,56	20,00	1,38	0,425	0,230		4,55
18.06 B II a)	14,22	43,50	3,00	0,800	0,494		9,86
18.06 B II b)	20,42	62,50	4,31	1,146	0,710		14,17
18.06 C I	14,26	43,50	3,01	0,832	0,501		9,89
18.06 C II a) 1	5,25	16,00	1,11	0,313	0,177		3,64
18.06 C II a) 2	6,41	19,50	1,35	0,382	0,217		4,45
18.06 C II b) 1	12,10	37,00	2,55	0,698	0,415		8,39
18.06 C II b) 2	14,68	45,00	3,10	0,842	0,505		10,19
18.06 C II b) 3	17,20	52,50	3,63	0,980	0,594		11,93
18.06 C II b) 4	20,30	62,50	4,29	1,153	0,702		14,08
18.06 D I a)	26,67	81,50	5,63	1,831	0,961		18,50
18.06 D I b)	26,67	81,50	5,63	1,831	0,961		18,50
18.06 D II a) 1	14,10	43,50	2,98	0,807	0,486		9,78
18.06 D II a) 2	14,10	43,50	2,98	0,807	0,486		9,78
18.06 D II b) 1	45,10	138,00	9,52	2,514	1,573		31,29
18.06 D II b) 2 aa)	23,99	73,50	5,06	1,360	0,830		16,64
18.06 D II b) 2 bb)	45,10	138,00	9,52	2,514	1,573		31,29
18.06 D II c)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)		(1)

Nº du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
19.01 A	8,71	26,50	1,84	0,420	0,281		6,04
19.01 B	7,10	22,00	1,50	0,343	0,229		4,93
19.03 B II	3,41	—	—	0,169	—		2,36
19.04	6,82	21,00	1,44	0,471	0,247		4,73
19.05 A	8,82	27,00	1,86	0,471	0,282		6,12
21.07 C I	6,66	20,00	1,38	0,425	0,230		4,55
21.07 C II a)	14,22	43,50	3,00	0,800	0,494		9,86
21.07 C II b)	20,42	62,50	4,31	1,146	0,710		14,17
21.07 D I a) 1	32,79	100,50	6,92	2,265	1,185		22,75
21.07 D I a) 2	46,51	142,50	9,82	2,588	1,624		32,27
21.07 D I b) 1	2,91	—	—	0,201	—		2,02
21.07 D I b) 2	5,68	17,50	1,20	0,316	0,198		3,94
21.07 D I b) 3	41,35	127,00	8,73	2,301	1,444		28,69
21.07 D II a) 1	36,43 (2)	111,50 (2)	7,69 (2)	2,517 (2)	1,316 (2)		25,28 (2)
21.07 D II a) 2	52,82	162,00	11,15	3,649	1,909		36,65
21.07 D II a) 3	67,40	206,50	14,23	4,656	2,435		46,76
21.07 D II a) 4	96,54	296,00	20,39	6,670	3,488		66,98
21.07 D II b)	51,68	158,50	10,91	2,876	1,804		35,86
21.07 F I a) 2 aa)	2,85	—	—	0,141	—		1,98
21.07 F I a) 2 bb)	4,27	13,00	0,90	0,212	0,147		2,96
21.07 F I a) 2 cc)	5,70	17,50	1,20	0,283	0,196		3,95
21.07 F I b) 1	1,63	—	—	0,097	—		—
21.07 F I b) 2 aa)	4,01	—	—	0,211	0,137		2,79
21.07 F I b) 2 bb)	5,44	16,50	1,15	0,281	0,186		3,77
21.07 F I b) 2 cc)	6,86	21,00	1,45	0,352	0,235		4,76
21.07 F I c) 1	2,91	—	—	0,174	—		2,02
21.07 F I c) 2 aa)	5,76	17,50	1,22	0,315	0,196		4,00
21.07 F I c) 2 bb)	7,19	22,00	1,52	0,386	0,245		4,99
21.07 F I c) 2 cc)	8,26	25,50	1,74	0,439	0,282		5,73
21.07 F I d) 1	5,25	16,00	1,11	0,313	0,177		3,64
21.07 F I d) 2 aa)	8,10	25,00	1,71	0,454	0,275		5,62
21.07 F I d) 2 bb)	9,16	28,00	1,93	0,507	0,312		6,36

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
21.07 F I e) 1	9,33	28,50	1,97	0,556	0,315		6,47
21.07 F I e) 2	10,75	33,00	2,27	0,626	0,364		7,46
21.07 F I f)	11,08	34,00	2,34	0,660	0,374		7,68
21.07 F II a) 1	10,34	31,50	2,18	0,575	0,361		7,17
21.07 F II a) 2 aa)	13,19	40,50	2,78	0,716	0,459		9,15
21.07 F II a) 2 bb)	14,61	44,50	3,08	0,787	0,508		10,14
21.07 F II a) 2 cc)	16,03	49,00	3,39	0,858	0,557		11,12
21.07 F II b) 1	11,97	36,50	2,53	0,672	0,416		8,30
21.07 F II b) 2 aa)	14,35	44,00	3,03	0,786	0,498		9,96
21.07 F II b) 2 bb)	15,78	48,50	3,33	0,857	0,547		10,94
21.07 F II c) 1	13,25	40,50	2,80	0,749	0,459		9,19
21.07 F II c) 2 aa)	16,10	49,50	3,40	0,890	0,557		11,17
21.07 F II c) 2 bb)	17,17	52,50	3,63	0,943	0,594		11,91
21.07 F II d) 1	15,58	48,00	3,29	0,888	0,538		10,81
21.07 F II d) 2	18,08	55,50	3,82	1,011	0,624		12,54
21.07 F II e)	19,08	58,50	4,03	1,096	0,656		13,24
21.07 F III a) 1	20,67	63,50	4,37	1,150	0,722		14,34
21.07 F III a) 2 aa)	23,52	72,00	4,97	1,292	0,820		16,32
21.07 F III a) 2 bb)	24,95	76,50	5,27	1,362	0,869		17,31
21.07 F III b) 1	22,31	68,50	4,71	1,248	0,777		15,48
21.07 F III b) 2	24,69	75,50	5,21	1,361	0,859		17,13
21.07 F III c) 1	23,59	72,50	4,98	1,324	0,820		16,36
21.07 F III c) 2	26,08	80,00	5,51	1,448	0,906		18,09
21.07 F III d) 1	25,92	79,50	5,47	1,463	0,899		17,98
21.07 F III d) 2	26,99	83,00	5,70	1,516	0,936		18,72
21.07 F III e)	27,67	85,00	5,84	1,567	0,958		19,20
21.07 F IV a) 1	31,01	95,00	6,55	1,726	1,083		21,51
21.07 F IV a) 2	33,86	104,00	7,15	1,867	1,181		23,49
21.07 F IV b) 1	32,64	100,00	6,89	1,823	1,138		22,65
21.07 F IV b) 2	34,47	105,50	7,28	1,914	1,201		23,92
21.07 F IV c)	33,92	104,00	7,16	1,899	1,181		23,54
21.07 F V a) 1	46,51	142,50	9,82	2,588	1,624		32,27
21.07 F V a) 2	47,23	145,00	9,97	2,624	1,649		32,76
21.07 F V b)	47,68	146,00	10,07	2,658	1,663		33,08
21.07 F VI à F IX	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)		(3)
29.04 C III a) 1	6,21	19,00	1,31	0,429	0,224		4,31
29.04 C III a) 2	6,34	19,50	1,34	0,438	0,229		4,40

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
29.04 C III b) 1	8,85	27,00	1,87	0,611	0,32[illegible]		6,14
29.04 C III b) 2	9,02	27,50	1,90	0,623	0,32[illegible]		6,26
35.05 A	6,82	21,00	1,44	0,471	0,247		4,73

(1) Montants applicables selon le cas aux marchandises relevant des sous-positions 21.07 F VI à IX.

(1) Amounts applicable following the case on goods under subheadings 21.07 F VI to IX.

(1) Beträge, die je nach Fall auf die Waren der Tarifstelle 21.07 F VI bis IX anwendbar sind.

(1) Importi applicabili secondo il caso alle merci di cui alle sotto-posizioni 21.07 F VI a IX.

(1) De bedragen die, naar gelang van het geval, op de produkten van onderverdeling 21.07 F VI tot en met IX, van toepassing zijn.

(1) Beløb der finder anvendelse på varer der henhører under positionen 21.07 F VI til IX.

(2) A la demande de l'intéressé, le montant compensatoire monétaire est calculé en tenant compte de la quantité réelle de lait écrémé en poudre contenue dans la marchandise.

(2) At the request of the interested party the monetary compensatory amount will be calculated on the basis of the actual quantity of skimmed milk powder contained in the goods.

(2) Auf Antrag wird der Währungsausgleichsbetrag auf Grund der tatsächlich in der Ware enthaltenen Menge an Magermilchpulver berechnet.

(2) Su richiesta dell'interessato, l'importo compensativo monetario è calcolato prendendo in considerazione il quantitativo reale di latte scremato in polvere contenuto nella merce.

(2) Op verzoek van de belanghebbende wordt het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de werkelijke hoeveelheid magere-melkpoeder welke het goed bevat.

(2) På forespørgsel af de interesserede parter vil det monetære udligningsbeløb blive beregnet på grundlag af den reelle mængde af skummetmælkspulver indeholdt i varen.

(3) Montant résultant de l'application aux quantités respectives de céréales ou de produits issus de leur transformation, de sucre ou de lait ou de produits laitiers, contenus dans la marchandise, du montant compensatoire applicable, selon leur espèce, auxdits produits agricoles échangés en l'état.

(3) Amount resulting from the application to the respective quantities of cereals or products coming from their transformation, of sugar or milk or milk products, contained in the goods of the compensatory amount applicable, according to their nature, to the said agricultural products exchanged in the natural state.

(3) Betrag, der sich ergibt aus der Anwendung auf die jeweils in der Ware enthaltene Menge an Getreide oder Getreideverarbeitungserzeugnissen, an Zucker, an Milch oder Milcherzeugnissen, des Ausgleichsbetrags, der auf diese Erzeugnisse anzuwenden wäre, je nachdem, in nicht verarbeitetem Zustand.

(3) Importo risultante dall'applicazione ai quantitativi rispettivi di cereali o di prodotti derivati dalla loro trasformazione di zucchero o di latte o di prodotti lattiero-caseari contenuti nella merce, dell'importo compensativo applicabile, secondo la loro specie, ai detti prodotti agricoli scambiati come tali.

(3) Bedrag voortvloeiende uit toepassing op de onderscheidende in de goederen vervatte hoeveelheden granen of hieruit verkregen produkten, suiker of melk of zuivelprodukten, van het compenserende bedrag dat al naar gelang hun aard op bedoelde landbouwprodukten van toepassing is indien zij in onveranderde vorm worden verhandeld.

(3) Beløb, der er resultat af anvendelsen på visse mængder af korn og produkter, hvori korn indgår, sukker eller mælkeprodukter, der er sat i handelen, det anvendelige udligningsbeløb alt efter arten af de ændrede landbrugsprodukter.

ANNEXE II — ANNEX II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — BILAG II

Coefficients visés à l'article 4 paragraphe 3 du règlement (CEE) nº 1463/73

Coefficients provided for in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1463/73

Koeffizienten in Artikel 4 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1463/73

Coefficienti di cui all'articolo 4, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 1463/73

Coëfficiënten, in artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1463/73

Koefficienter, der er nævnt i artikel 4, stk. 3, forordning (EØF) nr. 1463/73

Italia	1,017
United Kingdom	1,061
Ireland	1,031
France	1,055